

SCHEDA DI ISCRIZIONE

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> EQUIPAGGIO COMPOSTO DA 2 PERSONE
(CAMERA DOPPIA) € 850.00 IVA COMPRESA
CREW CONSISTING OF 2 PEOPLE (DOUBLE ROOM)
€ 850.00 INCLUDING VAT | <input type="checkbox"/> EQUIPAGGIO COMPOSTO DA 2 PERSONE
(OGNUNO IN CAMERA SINGOLA) € 1100.00 IVA COMPRESA
CREW CONSISTING OF 2 PEOPLE (EACH IN A SINGLE ROOM)
€ 1100.00 INCLUDING VAT |
| <input type="checkbox"/> EQUIPAGGIO COMPOSTO DA 1 PERSONA
(CAMERA SINGOLA) € 650.00 IVA COMPRESA
CREW CONSISTING OF 1 PERSON (SINGLE ROOM)
€ 650.00 INCLUDING VAT | <input type="checkbox"/> EQUIPAGGIO COMPOSTO DA 3 PERSONE
(CAMERA TRIPLA) € 1150.00 IVA COMPRESA
CREW OF 3 PEOPLE (TRIPLE ROOM)
€ 1150.00 INCLUDING VAT |
| <input type="checkbox"/> DUE MOTOCISTI IN CAMERA DOPPIA - INDICARE IL NOME DEL COMPAGNO DI STANZA _____
(DUE EQUIPAGGI DI PERSONE SINGOLE IN CAMERA DOPPIA) € 500.00 IVA COMPRESA A PERSONA
TWO BIKERS IN DOUBLE ROOM - INDICATE THE NAME OF THE ROOMMATE _____
(TWO CREWS OF SINGLE PEOPLE IN A DOUBLE ROOM) €500.00 VAT INCLUDED PER PERSON | |

Ogni equipaggio riceverà uno zaino (ad equipaggio), una polo e un cappellino a partecipante
 Each crew will receive a backpack (per crew), a polo shirt and a hat per participant

Nella quota d'iscrizione è compresa: l'iva, il vitto e alloggio per i giorni dell'evento, il carro attrezzi, l'officina meccanica, la Polizia Stradale che ci accompagna per tutta la durata dell'evento, l'assicurazione e i gadgets.
 The registration fee includes: vat, room and board for the days of the event, the tow truck, the mechanical workshop, the Traffic Police accompanying us for the duration of the event, event insurance and gadgets.

CONDUCENTE - DRIVER

Cognome - <i>surname</i>	Barrare taglia: S - M - L - XL - XXL
Nome - <i>name</i>	
Codice fiscale - <i>tax code</i>	
Data di nascita - <i>Date of birth</i>	
Patente n°/scadenza - <i>License No./Expires</i>	
Cellulare / Email @ - <i>Cell phone</i>	

COPILOTA - 2DRIVER

Cognome - <i>surname</i>	Barrare taglia: S - M - L - XL - XXL
Nome - <i>name</i>	
Codice fiscale - <i>tax code</i>	
Data di nascita - <i>Date of birth</i>	
Patente n°/scadenza - <i>License No./Expires</i>	
Cellulare / Email @ - <i>Cell phone</i>	

COPILOTA - 3DRIVER

Cognome - <i>surname</i>	Barrare taglia: S - M - L - XL - XXL
Nome - <i>name</i>	
Codice fiscale - <i>tax code</i>	
Data di nascita - <i>Date of birth</i>	
Patente n°/scadenza - <i>License No./Expires</i>	
Cellulare / Email @ - <i>Cell phone</i>	

VEICOLO - VEHICLE

Marca/modello - <i>Make/model</i>	
Targa veicolo / Anno - <i>Vehicle license plate / Year</i>	
Polizza n°/scadenza - <i>Policy no./expiry</i>	

Allergie/intolleranze - Allergies/intolerances

FATTURAZIONE - INVOCE

Intestazione - <i>Heading</i>	
Ind. sede legale - <i>Registered office address</i>	
Partita iva/ Cod. Fisc.	
Codice Univoco - <i>Unique code</i>	

Inviare la scheda d'iscrizione a: info@jollyeventi.it di seguito verrà emessa la relativa fattura.
 Send the registration form to: info@jollyeventi.it and the relevant invoice will be issued.



9-10-11 MAGGIO 2025
www.500miglia.net



CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

Il sottoscritto chiede di partecipare al Tour dei Laghi 2024 e sotto la propria e completa responsabilità dichiara:

- Di conoscere e rispettare il codice italiano della strada e di uniformarsi;
- Di assumersi la responsabilità del buon funzionamento del proprio veicolo, della sua assicurazione R.C.A. comprendente pilota, passeggeri, nonché eventuali danni che possa causare a cose o persone;
- Di essere in regola con la carta di circolazione e revisione del veicolo;
- Di aver la patente di guida in corso di validità (per gli stranieri permesso internazionale di guida);
- Di rinunciare per qualsiasi motivo ad arbitri o tribunali per fatti derivanti dall'organizzazione o dallo svolgimento della manifestazione;
- Di ritenere sollevati gli enti organizzatori e patrocinanti della manifestazione nonché gli enti proprietari e gestori delle strade percorse, così pure per il comitato organizzatore e tutte le persone addette all'organizzazione, da ogni responsabilità o danno occorso durante la manifestazione per sé, i suoi passeggeri, collaboratori o cose.

The undersigned requests to participate in the Tour dei Laghi 2024

and under their own complete responsibility declares:

- To be aware of and comply with the Italian traffic code;
- To take responsibility for the proper functioning of their vehicle, its third-party liability insurance covering the driver, passengers, as well as any damages it may cause to property or individuals;
- To be in compliance with the vehicle's registration and inspection requirements;
- To possess a valid driver's license (for foreigners, an international driving permit);
- To waive, for any reason, the right to appeal to arbitrators or courts for events arising from the organization or conduct of the event;
- To consider the organizing entities and sponsors of the event, as well as the owners and managers of the roads traveled, and the organizing committee and all persons involved in the organization, released from any liability or damage that may occur during the event for themselves, their passengers, collaborators, or property.

Autorizza: l'uso, la riproduzione e la pubblicazione con ogni mezzo tecnico delle proprie immagini, riprese o fotografie. La posa e l'utilizzo delle immagini sono considerate forma del tutto gratuita ed in maniera totalmente corretta. Le fotografie potranno essere utilizzate nel mondo intero ed in tutti gli ambiti (mostre, concorsi, proiezioni, internet, pubblicità ecc.). Ne vieta altresì l'uso in tutti i casi di chi ne pregiudichino l'onore, la reputazione ed il decoro della propria persona.

Authorizes: the use, reproduction, and publication by any technical means of their images, shots, or photographs. The posing and use of the images are considered entirely free and in a completely correct manner. The photographs may be used worldwide and in all areas (exhibitions, competitions, projections, the internet, advertising, etc.). It also prohibits the use in all cases that may prejudice the honor, reputation, and dignity of the person concerned.

Ai sensi dell'art. 97 legge n°633/41 ed art. 10 del codice civile. Ai sensi dell'art. 98 legge n°633/41 ed in conformità alla sentenza della corte di cassazione n.4094 del 28/06/1989, le immagini in originale (files digitali e sorgenti e/o negativi su pellicola) si intendono proprietà del fotografo/operatore.

In accordance with Article 97 of Law No. 633/41 and Article 10 of the Civil Code, as well as Article 98 of Law No. 633/41 and in compliance with the judgment of the Court of Cassation No. 4094 of 28/06/1989, the original images (digital files and sources and/or negatives on film) are considered the property of the photographer/operator.

La presente liberatoria ha validità illimitata garantendo di aver letto la presente e di averne compreso il contenuto. Autorizza ai sensi del d.lgs n.196 del 30 giugno 2003 al trattamento, anche con l'ausilio di mezzi informatici e telematici dei dati personali forniti dal sottoscritto: prende inoltre atto che ai sensi del codice privacy Titolare dei trattamenti dei dati è la fondazione sopra citata e che il sottoscritto potrà esercitare, in qualunque momento, tutti i diritti d'accesso ai propri dati personali previsti dall'art. 7 del codice privacy (lvi inclusi, a titolo esemplificato e non esaustivo, il diritto di ottenere la conferma dell'esistenza degli stessi, conoscere il contenuto e la finalità e modalità di trattamento, verificarne l'esattezza, richiedere eventuali integrazioni modifiche e /o la cancellazione, nonché l'opposizione al trattamento degli stessi).

This release is valid indefinitely, ensuring that the undersigned has read and understood its content. It authorizes, in accordance with Legislative Decree No. 196 of June 30, 2003, the processing, including through the use of computer and telematic means, of personal data provided by the undersigned. The undersigned also acknowledges that, according to the privacy code, the Data Controller for the processing of data is the aforementioned foundation, and that the undersigned may exercise, at any time, all the rights of access to their personal data provided by Article 7 of the privacy code. These rights include, but are not limited to, the right to obtain confirmation of the existence of such data, knowledge of the content and purposes of the processing, verification of accuracy, request for any additions, modifications, and/or deletion, as well as opposition to the processing of the data.

Dichiara inoltre che, in caso di rinuncia alla partecipazione, dovrà avvisare l'organizzazione almeno 60 giorni prima dell'evento per non perdere l'intero importo versato.

It also declares that, in the event of withdrawal from participation, the undersigned must notify the organization at least 60 days before the event to avoid forfeiting the entire amount paid.

Luogo e data - *Place and date*

Firma Conducente - *Driver signature*



9-10-11 MAGGIO 2025

www.500miglia.net

Il 15 - 16 - 17 Novembre saremo a Milano AutoClassica
per presentare il nostro evento!

Venite a trovarci! Ci troverete al pad. 16 - Stand L 38

